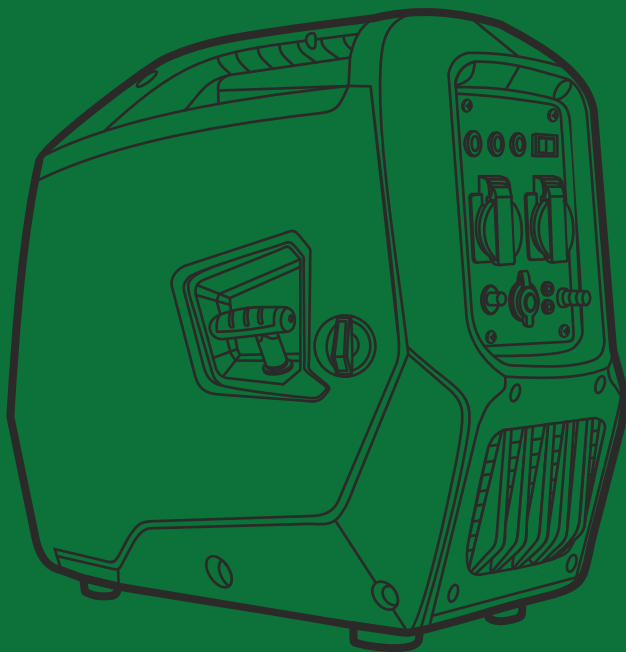


APRO

ЕЛЕКТРОГЕНЕРАТОР БЕНЗИНОВИЙ ІНВЕРТОРНИЙ

852110



ІНСТРУКЦІЯ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ

ЗМІСТ

1. Попереджувальні символи	4
2. Техніка безпеки при роботі з електрогенератором	5
3. Опис, призначення та зовнішній вигляд електрогенератора	6
4. Елементи управління.....	9
5. Технічні дані	12
6. Комплектація	12
7. Підготовка до роботи	13
8. Порядок роботи/робочі налаштування	15
9. Технічне обслуговування	17
10. Зберігання	26
11. Вирішення проблем.....	28
12. Утилізація	29
13. Гарантії виробника (постачальника)	30

Шановний покупець!

Дякуємо за придбання виробу торгової марки «APRO», що відрізняється сучасним дизайном і високою якістю виконання. Придбаний Вами бензоінструмент належить до лінійки, що поєднує сучасні конструктивні рішення і високу продуктивність із тривалим часом безперервної роботи. Вироби ТМ «APRO» відповідають вимогам стандартів і технічних умов, що вказані у сертифікатах відповідності та (або) деклараціях відповідності технічним регламентам.

Перед використанням виробу уважно ознайомтеся з інструкцією з експлуатації і дотримуйтеся заходів безпеки під час роботи. Переконайтеся, що Гарантійний талон повністю і правильно заповнений.

У процесі користування дотримуйтеся вимог інструкції з експлуатації.

1. ПОПЕРЕДЖУВАЛЬНІ СИМВОЛИ

Використані в цій інструкції символи призначені для акцентування уваги користувача на можливому виникненні різних нештатних ситуацій. Символи безпеки, а також відповідні пояснення необхідно уважно прочитати та зрозуміти. Наведені попередження не усувають ризики та не замінюють собою правильні дії, яких необхідно вжити, щоб уникнути можливого травмування та нещасних випадків.



Даний символ, що підкреслює важливість правил техніки безпеки, означає «обережно», «попередження» або «небезпечно». Нехтування даним попередженням може стати причиною нещасного випадку для користувача або інших осіб. Щоб уникнути ризиків травмування, пожежі або ураження електричним струмом завжди дотримуйтеся наведених вказівок.



Особлива утилізація (щоб запобігти можливій шкоді довкіллю, необхідно відокремити даний об'єкт від звичайних відходів та утилізувати його найбільш безпечним способом).



Дивитись інструкцію з експлуатації/брошуру (означає, що потрібно читати інструкцію/брошуру з експлуатації).



Одягнути засіб захисту органів зору.



Одягнути маску.



Одягнути засіб захисту органів слуху.



Заслонка відкрита.



Заслонка закрита.



Моторне масло.

2. ТЕХНІКА БЕЗПЕКИ ПРИ РОБОТІ З ЕЛЕКТРОГЕНЕРАТОРОМ



Попередження. Прочитайте всі попередження з техніки безпеки і всі інструкції. Недотримання попереджень та інструкцій може призвести до ураження електричним струмом, займання і/або отримання серйозних травм.

- Дуже важливо вміти швидко зупинити електрогенератор та знати, як користуватися всіма органами управління. Забороняється передавати електрогенератор у користування третім особам без проведення попереднього інструктажу.
- Забороняється дітям і домашнім тваринам перебувати поруч із працюючим електрогенератором.
- Щоб уникнути випадкового пошкодження електрогенератора, необхідно перед кожним запуском проводити його контрольний огляд.
- Під час роботи електрогенератор повинен розташовуватися на відстані не менше одного метра від будівель або іншого обладнання.
- Забороняється запускати двигун у закритих приміщеннях. У відпрацьованих газах двигуна міститься оксид вуглецю, який не має запаху та є небезпечним для здоров'я. Необхідно забезпечити достатню вентиляцію приміщення. При використанні електрогенератора в провітрюваному приміщенні необхідно вжити додаткових заходів протипожежної безпеки.
- Під час роботи електрогенератор має розташовуватися на твердій горизонтальній поверхні. В іншому випадку існує небезпека витоку палива.
- Паливо є легкозаймистою речовиною, яка при визначених умовах стає вибухо-небезпечною. Зберігайте паливо тільки в спеціально призначених для цього ємностях. Забороняється зберігати паливо або обладнання, у якому використовується паливо, у місцях, де існує небезпека загоряння.
- При роботі з паливом забороняється палити або близько підносити до палива відкрите полум'я. Заправку паливного бака слід проводити на відкритому повітрі або в добре провітрюваних приміщеннях.
- Забороняється відкривати паливний бак на двигуні, який ще працює або не охолонув. У випадку з пролитим паливом його слід негайно протерти насухо. Перш ніж запускати двигун, необхідно переконатися, що залишки пролитого палива повністю випарувалися. Після завершення використання електрогенератора паливний кран системи живлення двигуна необхідно закрити.
- Уникайте тривалого або неодноразового контакту палива і шкіри. Намагайтеся не вдихати пари палива. Моторне масло є токсичною і легкозаймистою речовиною. Не проливайте моторне масло.

- При роботі електрогенератора забороняється торкатися його обертових частин, дротів, свічок запалювання або глушника. Деякі частини двигуна внутрішнього згоряння під час його роботи схильні до значного нагрівання і можуть заподіяти опіки. Дотримуйтеся вказівок та попереджувальних табличок, які наведені на генераторних установках.
- При роботі з електрогенератором існує небезпека ураження електричним струмом. Забороняється працювати з генератором вологими руками. Слід уникати потрапляння вологи на генераторну установку.
- Забороняється експлуатувати генераторну установку під дощем або снігом.
- Забороняється підключати електрогенератор до інших мереж енергоживлення, наприклад, до комунальних електричних мереж. У випадках, коли це потрібно, монтаж струмопровідних частин та електроустановок для підведення резервної потужності повинен здійснюватися силами кваліфікованого електрика і відповідати вимогам відповідного законодавства і правил монтажу.
- Неправильне підключення може викликати подачу струму з електрогенератора в електричну мережу загального користування, внаслідок чого працівники електричної компанії можуть отримати удар струмом під час роботи зі струмопровідними частинами та електроустановками в період відключення електропостачання. Більш того, при відновленні подачі струму електрогенератор може вибухнути, спалахнути або призвести до пожежі електричної проводки в будинку.
- Ніколи не використовуйте пошкоджені споживачі струму, а також несправну електропроводку та з'єднувальні пристрої.
- Особам, які працюють у безпосередній близькості від електрогенератора, рекомендується використовувати засоби захисту від шуму для органів слуху.



Слідкуйте за справністю електроінструмента. У разі відмови в роботі, при появі запаху, характерного для горілої ізоляції, сильного стуку, шуму, іскор необхідно негайно припинити роботу і звернутися до сервісного центру.

Ця інструкція не може врахувати всі випадки, які можуть виникнути в реальних умовах експлуатації електрогенератора. Тому під час роботи з електроінструментом необхідно бути вкрай уважним і акуратним.

Переконайтеся, що панель управління, вентиляційна решітка та нижня сторона інвертора добре охолоджуються, туди не потрапляють дрібні частки твердих матеріалів, бруд та вода. Неправильна робота охолоджувача може призвести до пошкодження двигуна, інвертора або альтернатора.

Не кладіть інші речі з інвертором при переміщенні, зберіганні або роботі пристрою. Це може призвести до пошкодження інвертора або самого майна, якщо інвертор протікає.

3. ОПИС, ПРИЗНАЧЕННЯ ТА ЗОВНІШНІЙ ВИГЛЯД ЕЛЕКТРОГЕНЕРАТОРА

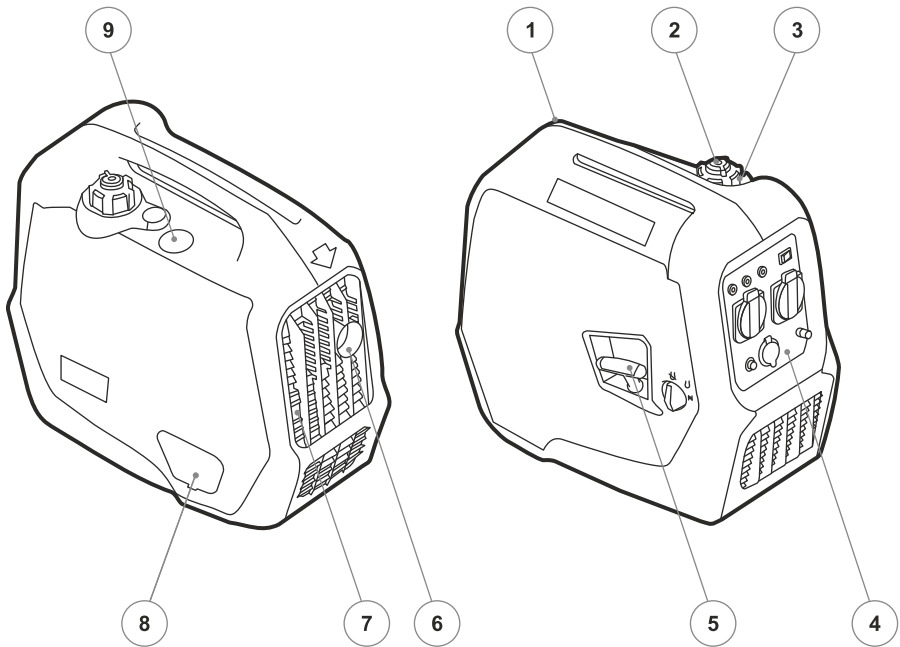


Прочитайте всі застереження і вказівки. Недотримання застережень і вказівок може призвести до ураження електричним струмом, пожежі та/або серйозних травм.

Призначення

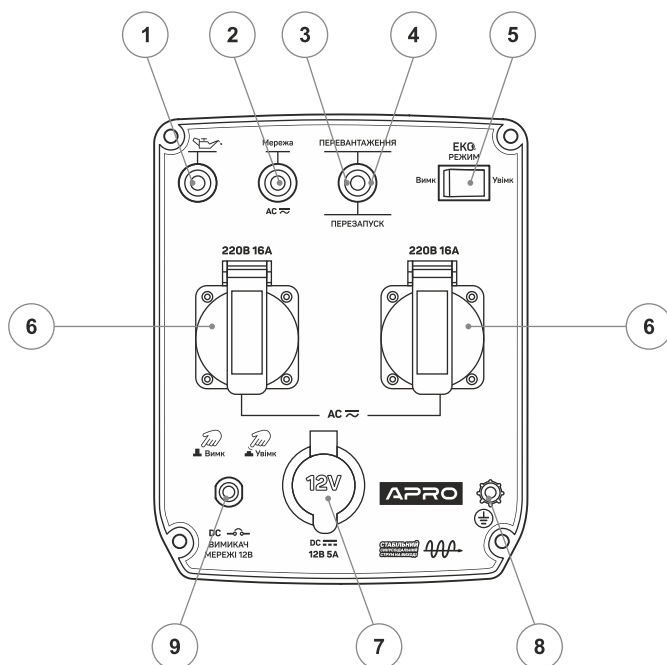
Інструкція з експлуатації інверторного бензинового електрогенератора ТМ «APRO», моделі: 852110.

Ця модель генератора застосовуються як резервне або аварійне джерело живлення 230В/50Гц, а також для тимчасового забезпечення електричною енергією: на дачі, будівництві, у поході тощо.

Зовнішній вигляд (Мал. 1)**мал. 1**

1	Ручка для транспортування	6	Глушник
2	Ручка вентиляційного отвору кришки паливного бака	7	Вентиляційна решітка
3	Кришка паливного бака	8	Кришка маслозаливної горловини
4	Панель управління генераторною установкою	9	Кришка для обслуговування свічок запалювання
5	Ручний стартер		

Панель управління (Мал. 2)



мал. 2

1	Індикатор низького рівня масла	6	Розетки змінного струму 220В
2	Індикатор змінного струму	7	Розетка постійного струму 12В
3	Індикатор перевантаження		
4	Кнопка перезапуску	8	Клема заземлення
5	Економ. режим (Вмикач економного режиму)	9	Запобіжник постійного струму мережі 12В

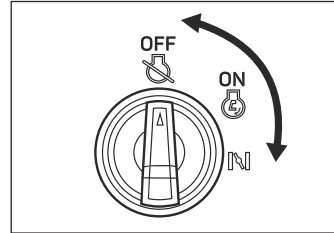


ТМ «APRO» постійно працює над удосконаленням своєї продукції й у зв'язку з цим залишає за собою право на внесення змін, які не порушують основних принципів управління, як у зовнішній вигляд, конструкцію та оснащення електрогенераторів, так і в зміст цієї інструкції, без повідомлення споживачів. Усі можливі зміни будуть спрямовані тільки на покращення та модернізацію інструмента.

4. ЕЛЕМЕНТИ УПРАВЛІННЯ

4.1. Ручка перемикача (Мал. 3)

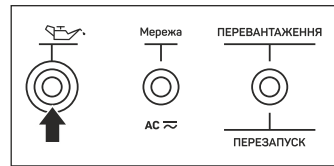
- «OFF» - Котушка запалювання вимкнена. Подача палива вимкнена. Двигун не працюватиме.
- «ON» - Котушка запалювання увімкнена. Подача палива увімкнена. Дросель увімкнений. Двигун можна запускати.
- «N» - Котушка запалювання увімкнена. Подача палива увімкнена. Дросель вимкнений. Двигун можна запустити.



мал. 3

4.2. Індикатор рівня масла (Мал. 4)

Коли рівень масла стає нижче допустимого рівня, загоряється індикатор рівня масла, а потім двигун автоматично зупиняється. Двигун не запуститься знову, доки рівень масла не буде вищим за мінімальний.



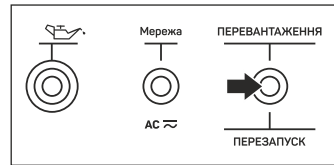
мал. 4



Якщо двигун вимикається або не запускається, поверніть перемикач двигуна в положення «ON», а потім потягніть ручний стартер. Якщо індикатор рівня масла блимає протягом кількох секунд, це означає, що моторного масла недостатньо. Додайте масло і перезапустіть двигун.

4.3. Індикатор перевантаження (Мал. 5)

Індикатор перевантаження загоряється, коли виявляється перевантаження підключеного електричного пристрою, перегрівається блок управління інвертора або зростає вихідна напруга змінного струму. Потім спрацює захисний пристрій змінного струму, зупиняючи генерування електроенергії, щоб захистити генератор та будь-які підключені електричні пристрої. Індикатор змінного струму (зелений) гасне, а індикатор перевантаження (червоний) залишається горіти, але двигун не припинить роботу.



мал. 5

Коли загориться індикатор перевантаження, а генерування електроенергії припиниться, виконайте наведені нижче дії:

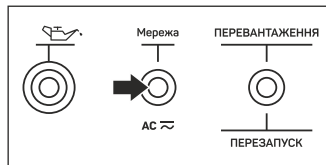
1. Вимкніть усі підключені електричні пристрої та зупиніть двигун.
2. Зменшіть загальну потужність підключених електричних пристроїв у межах номінальної потужності.
3. Перевірте, чи немає перешкод на вході охолоджувального повітря та навколо блоку управління. У разі виявлення будь-яких перешкод, усуньте їх.
4. Після перевірки перезапустіть двигун.



Індикатор перевантаження може спочатку загорітися на кілька секунд, якщо використовуються електричні пристрої, які потребують великого пускового струму, наприклад, компресор або занурювальний насос. Це не є ознакою несправності.

4.4. Індикатор змінного струму (Мал. 6)

Індикатор змінного струму загоряється, коли двигун запускається і генерує електроенергію.

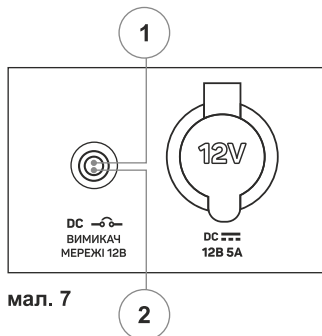


мал. 6

4.5. Запобіжник постійного струму (Мал.7)

Запобіжник постійного струму автоматично переходить у положення «Вимк» (2), коли електричний пристрій, підключений до генератора, працює через струм, що перевищує номінальний. Щоб знову використовувати це обладнання, увімкніть запобіжник постійного струму, натиснувши його кнопку в положення «Увімк» (1).

- (1) «Увімк» - Прилад забезпечує вихід постійного струму.
- (2) «Вимк» - Прилад не забезпечує вихід постійного струму.



мал. 7



Зменшіть навантаження на підключений електричний пристрій нижче зазначеної номінальної потужності генератора, якщо запобіжник постійного струму вимкнеться. Якщо запобіжник постійного струму знову вимкнеться, негайно припиніть використання пристрою та зверніться до уповноваженого постачальника.

4.6. Вмикач економного режиму (Мал. 8)

Коли перемикач економного режиму знаходиться в положенні «Увімк», блок управління контролює обертви двигуна відповідно до підключеного навантаження. Як результат оптимізується витрата палива і знижується рівень шуму.

Коли перемикач «Економного режиму» знаходиться у положенні «Вимк», двигун працює на номінальних обертах (4600 об/хв) незалежно від того, чи підключене навантаження.



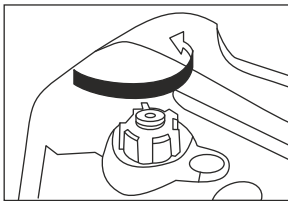
мал. 8



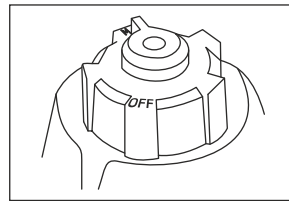
Режим «Економний» має бути вимкнено при використанні електричних пристроїв, які потребують великого пускового струму, наприклад, компресора, насоса.

4.7. Ручка вентиляційного отвору кришки паливного бака (Мал. 9, 10)

- Зніміть кришку паливного бака, повернувши її проти годинникової стрілки.
- Кришка паливного бака обладнана вентиляційною ручкою для припинення подачі палива. Ручку вентиляції необхідно повернути в положення «ON». Це дозволить паливу надходити в карбюратор і двигун для запуску. Коли двигун не працює, поверніть ручку вентиляційного отвору в положення «OFF», щоб зупинити подачу палива.



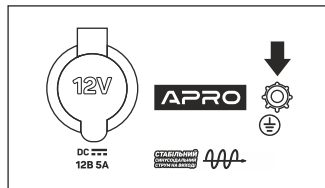
мал. 9



мал. 10

4.8. Клема заземлення (Мал. 11)

Клема заземлення утворює лінію заземлення для запобігання ураження електричним струмом. Коли електричний прилад заземлений, генератор також завжди має бути заземлений.



мал. 11

5. ТЕХНІЧНІ ДАНІ

Модель	852110
Напруга/частота, В (V)/ Гц (Hz)	230/50
Номинальна потужність, кВт (kW)	1,8
Максимальна потужність, кВт (kW)	2,0
Напруга постійного струму, В (V)/А (A)	12/5
Номинальний коефіцієнт потужності	1
Клас продуктивності	G1
Витрата пального*, г/кВт·год (g/kWh)	320
Кількість розеток 230 В (V), шт. (pcs)	2
Кількість фаз	1Ф
Потужність двигуна, кс (hp)	4,0
Система запуску	Ручний запуск
Об'єм масла в картері, л (l)	0,4
Об'єм бака, л (l)	4
Тип палива	Бензин А92, А95
Ступінь захисту	IP23M
Клас електробезпеки	II
Рівень шуму, дБ (dB)	62
Розміри (Д×Ш×В), мм (mm)	490x280x455
Вага нетто, кг (kg)	21

*Споживання пального генераторними установками малої потужності розраховується при навантаженні 75% від номінальної вихідної потужності.

6. КОМПЛЕКТАЦІЯ

Модель	852110
Бензиновий генератор	1 шт.
Свічний ключ	1 шт.
Штепсельна вилка	2 шт.
Викрутка	1 шт.
Інструкція з експлуатації	1 шт.
Транспортувальна упаковка	1 шт.

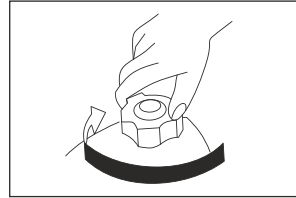
7. ПІДГОТОВКА ДО РОБОТИ

Умови експлуатації бензинових електрогенераторів ТМ «APRO»:

- Температура: від -15 °С до +40 °С
- Вологість: не вище 50%
- Висота над рівнем моря: до 1000 м.

7.1. Заправка генератора

- Паливо дуже горюче та отруйне. Перед заправкою двигуна уважно прочитайте «ТЕХНІКА БЕЗПЕКИ ПРИ РОБОТІ З ЕЛЕКТРОГЕНЕРАТОРОМ» (Див. сторінку 5).
- Не наливайте надто багато палива, інакше бак може переповнитися, коли паливо нагрівається та розширюється.
- Переконайтеся, що кришка поливного бака щільно закручена. (Мал. 12)



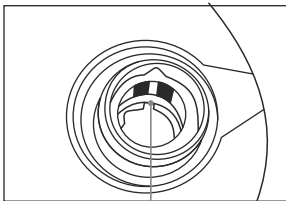
мал. 12



Негайно витріть пролите паливо чистою, сухою, м'якою тканиною, так як паливо може нанести шкоду пофарбованій поверхні або пластмасовій деталі.

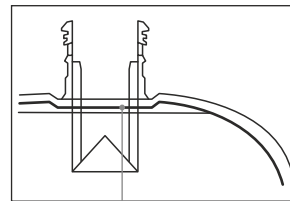
Використовуйте тільки неетилований бензин. Використання етилованого бензину може призвести до серйозного пошкодження внутрішніх частин двигуна.

Зніміть кришку паливного бака і залийте паливо до червоного рівня. (Мал. 13,14)



мал. 13

1



мал. 14

2

(1) Червона лінія

(2) Рівень палива

Рекомендоване пальне: неетилований бензин

Ємність повного паливного бака: 4,0 л.

7.2. Моторне масло



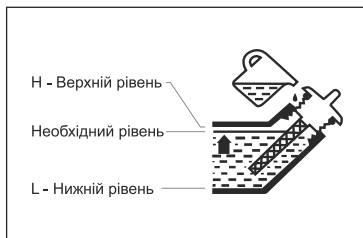
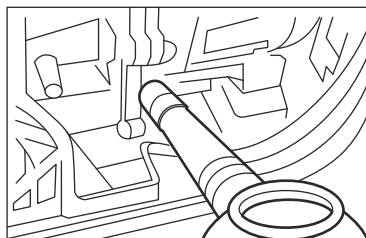
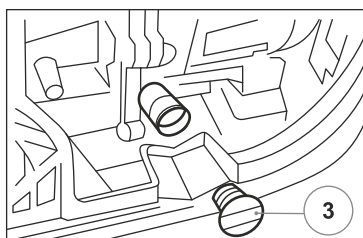
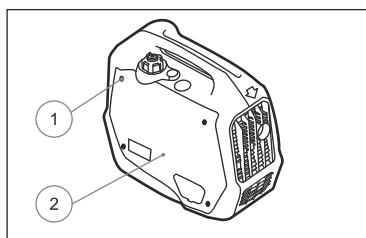
Генератор транспортується без моторного масла. Не заводьте двигун до заповнення достатньою кількістю моторного масла.

Для заправки генератора маслом (Мал. 15):

1. Поставте генератор на рівну поверхню.
2. Відкрутіть гвинти (1), а потім зніміть кришку мотора (2).
3. Зніміть кришку маслосазливної горловини (3).
4. Залейте необхідну кількість рекомендованого моторного масла, а потім встановіть кришку маслосазливної горловини на місце та закрутіть її.
5. Встановіть кришку мотора та затягніть гвинти.

Рекомендоване моторне масло: SAE 10W-30.

Рекомендований сорт моторного масла: API Service SE типу або вище. Необхідна кількість моторного масла: 0.35 л.



мал. 15

7.3. Перевірка перед експлуатацією



Якщо будь-який елемент при перевірці не працює належним чином, огляньте його та відремонтуйте перед експлуатацією генератора.

Власник генератора несе відповідальність за його стан. Найважливіші компоненти можуть почати швидко і несподівано виходити з ладу, навіть якщо генератор не використовується.



Генератор варто перевіряти кожного разу перед початком експлуатації.

Перевірка перед експлуатацією:

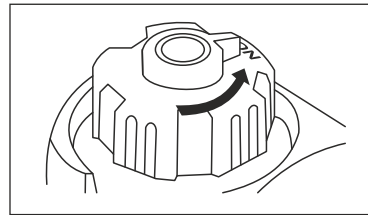
- Перевірте рівень палива, додайте паливо, якщо це необхідно.
- Перевірте рівень масла, додайте необхідну кількість моторного масла, якщо це необхідно.
- Перевірте, чи не витікає масло з генератора
Не вмикайте споживачі електроенергії до запуску двигуна.
Переконайтеся, що потужність електроінструментів або споживачів струму не перевищує можливості електрогенератора за навантаженням. Забороняється перевищувати номінальну потужність генератора.

8. ПОРЯДОК РОБОТИ / РОБОЧІ НАЛАШТУВАННЯ**8.1. Запуск двигуна**

1. Поверніть кнопку-перемикач економного режиму на позначку "Увімк" (Мал. 16)
2. Поверніть ручку вентиляції в положення "ON". (Мал. 17)

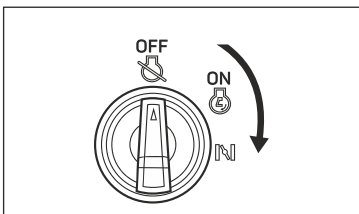


мал. 16

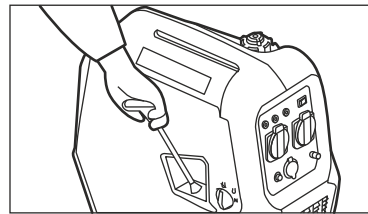


мал. 17

3. Поверніть перемикач в положення «N». (Мал. 18)



мал. 18



мал. 19

Котушка запалювання увімкнена. Подача палива увімкнена. Дросель вимкнений. Двигун можна запустити.

Порада: Режим «N» не потрібен для запуску прогрітого двигуна. Переведіть перемикач в положення «ON»

4. Повільно потягніть ручний стартер, поки він не зачепиться і потім жваво потягніть його. (Мал. 19)

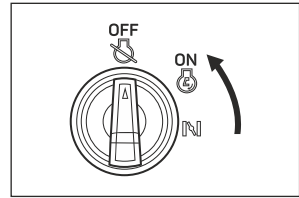
Порада: Міцно візьміться за ручку для перенесення, щоб запобігти падінню генератора при витягуванні ручки стартера.

5. Після запуску прогрійте двигун до тих пір, поки він не зупиниться, коли перемикач повернеться в положення «ON». (Мал. 20)

Порада: При запуску двигуна за допомогою кнопки-перемикача економного режиму «Вимк», на генератор немає навантаження:

1. При температурі навколишнього середовища нижче 0°C (32°F) двигун буде працювати на номінальних обертах на хвилину (4600 об/хв) протягом 5 хвилин, щоб прогрітися.
2. При температурі навколишнього середовища нижче 5°C (41°F) двигун буде працювати на номінальних обертах на хвилину (4600 об/хв) протягом 3 хвилин, щоб прогрітися.

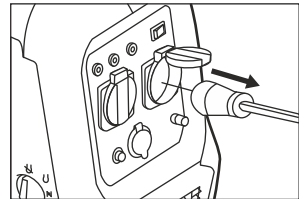
Кнопка-перемикач «Економний режим» працює нормально після зазначеного вище періоду часу, поки перемикач економного режиму «Увімк».



мал. 20



мал. 21



мал. 22

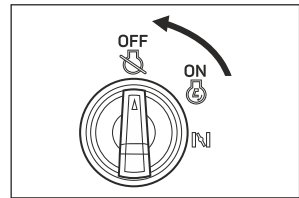
8.2. Зупинка двигуна

Порада: Вимкніть будь-які електричні пристрої.

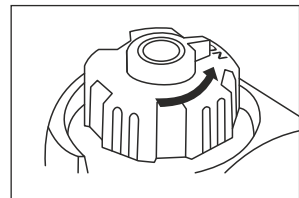
1. Поверніть кнопку-перемикач економного режиму в положення «Вимк». (Мал. 21)
2. Відключіть будь-які електричні пристрої. (Мал. 22)
3. Поверніть перемикач у положення «OFF». (Мал. 23)

Котушка запалювання вимкнена. Подача палива вимкнена. Двигун не працюватиме.

4. Поверніть ручку вентиляції кришки паливного бака в положення «OFF» після повного охолодження двигуна. (Мал. 24)



мал. 23



мал. 24

8.3. Підключення змінного струму (220В).



Переконайтеся, що всі електричні пристрої вимкнені, перш ніж підключати їх.



ПРИМІТКА

1. Перед підключенням до генератора переконайтеся, що всі електричні пристрої, включаючи лінії та штепсельні з'єднання, знаходяться в хорошому стані.

2. Переконайтеся, що загальне навантаження знаходиться в межах номінальної потужності генератора.

3. Переконайтеся, що струм навантаження розетки знаходиться в межах номінального струму розетки.

Порада: Переконайтеся, що генератор заземлений. Завжди пам'ятайте, що генератор повинен бути заземлений.

1. Запустіть двигун.
2. Поверніть кнопку-перемикач економного режиму в положення "Увімк".
3. Підключіть до розетки змінного струму.
4. Переконайтеся, що індикатор змінного струму горить.
5. Увімкніть електричні пристрої.

Порада: Кнопка-перемикач економного режиму повинна бути повернена на "Вимк" для збільшення частоти обертання двигуна до номінальних обертів. Якщо генератор підключений до кількох навантажень або споживачів електроенергії, не забудьте спочатку підключити той, що з найбільшим пусковим струмом, а останнім — з найменшим пусковим струмом.

9. ТЕХНІЧНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ



Технічне обслуговування виконується тільки при зупиненому двигуні! Важливо після зупинки двигуна зачекати певний проміжок часу для його охолодження. Під час роботи двигуна деякі його частини значно нагріваються, при контакті з ними можна отримати опіки.



Не забувайте, що двигун повинен пройти обкатку протягом перших 20-ти годин роботи. У період обкатки не слід перевантажувати генератор більше 60% його номінальної потужності.

Рекомендований графік технічного обслуговування

Обслуговування слід проводити перед початком роботи та через певні проміжки часу чи кількість відпрацьованих мотогодин, залежно від експлуатації. Регулярна перевірка та своєчасне технічне обслуговування мають важливе значення для нормальної роботи генератора і значно подовжують його термін служби.

Пункт	Необхідна дія	Перед кожним використанням	Кожні 6 місяців або 100 мотогодин	Кожні 12 місяців або 300 мотогодин
Свічка запалювання	Перевірити стан. Очистити та замінити при необхідності.		X	
Паливо	Перевірте рівень та можливий витік палива.	X		
Паливний шланг	Перевірте паливний шланг на наявність тріщин або пошкоджень. При необхідності замінити.	X		
Моторне масло	Перевірити рівень масла в двигуні.	X		
	Замінити.		X*	
Повітряний фільтруючий елемент	Перевірити стан. Почистити.		X**	
Екран глушника	Перевірити стан. Очистити або замінити при необхідності.		X	
Іскрогасник	Перевірити стан. Очистити або замінити при необхідності.		X	
Паливний фільтр	Очистити або замінити при необхідності.			X
Шланг сапуна картера	Перевірте шланг сапуна на наявність тріщин або пошкоджень. При необхідності замінити.			X

* Початкова заміна моторного масла проводиться через місяць або 20 годин роботи.

** Елемент повітряного фільтра потрібно чистити частіше, якщо він використовується в надзвичайно вологих або запилених приміщеннях.

9.1. Перевірка свічок запалювання

Свічка запалювання - важливий компонент двигуна, який слід періодично перевіряти.

1. Зніміть ковпачок з корпусу генератора та насвічник з свічки запалювання і вставте свічковий ключ через отвір із зовнішньої сторони кришки. **(Мал. 25)**

2. Поверніть свічковий ключ проти годинникової стрілки, щоб вийняти свічку запалювання. **(Мал. 26)**

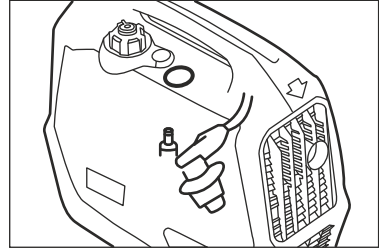
3. Перевірте на зміну кольору та видаліть вуглець. Керамічний ізолятор навколо центрального електрода свічки запалювання повинен бути від коричневого до світло-коричневого кольору. **(Мал. 27)**

4. Перевірте тип і зазор свічки запалювання.
Сумісні свічки запалювання:
A7RTC (TORCH)
A7RTC (LD)
CR7HSA (NGK)

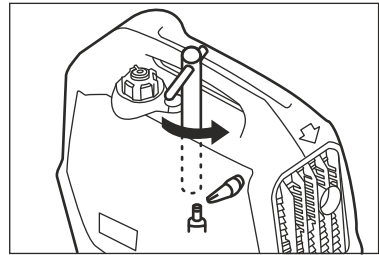
Порада: Зазор свічки запалювання слід виміряти за допомогою товщиноміра та відрегулювати відповідно до специфікації.

5. Встановіть свічку запалювання.
Крутний момент свічки запалювання 15.0 N*m
Якщо динамометричний ключ недоступний під час встановлення свічки запалювання, точна оцінка правильного крутного моменту – це 1/4-1/2 обороту після затягування пальцем. Однак свічку запалювання слід якомога швидше затягнути до вказаного моменту.

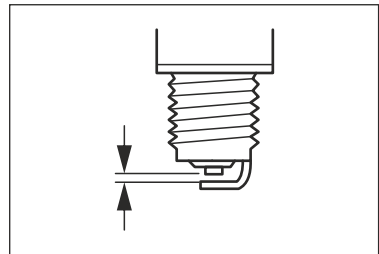
6. Встановіть насвічник та кришку свічки запалювання.



мал. 25



мал. 26



мал. 27

9.2. Регулювання карбюратора

Карбюратор є важливою частиною двигуна. Налаштування слід доручити авторизованому дилеру з професійними знаннями, спеціалізованими даними та обладнанням, щоб зробити це належним чином.

9.3. Заміна моторного масла

Уникайте зливання моторного масла відразу після зупинки двигуна. Масло гаряче, і поводитися з ним потрібно обережно, щоб уникнути опіків.

1. Поставте генератор на рівну поверхню і прогрійте двигун протягом кількох хвилин. Потім зупиніть двигун і поверніть ручку перемикача, ручку вентиляційного отвору кришки паливного бака в положення «OFF».

2. Зніміть гвинти а потім зніміть кришку. **(Мал. 28)**

3. Зніміть кришку маслозаливної горловини.
(Мал. 29)

4. Поставте масляний піддон під двигун. Нахиліть генератор, щоб повністю злити масло.

5. Заливайте масло на рівній поверхні.
(Мал. 30)

ПРИМІТКА

Не нахиляйте генератор під час доливання моторного масла. Це може призвести до переповнення та пошкодження двигуна.

6. Долийте моторне масло до верхнього рівня. Рекомендоване моторне масло: SAE 10W-30. Рекомендований клас моторного масла: Сервіс API типу SE або вище. Кількість моторного масла: 0,35 л (0,37 кварта США)

7. Протріть кришку і витріть пролиту олію.

ПРИМІТКА

Переконайтеся, що сторонні предмети не потрапили в картер.

8. Встановіть кришку маслозаливної горловини.

9. Встановіть кришку та затягніть гвинти.
(Мал. 31)

9.4. Повітряний фільтр

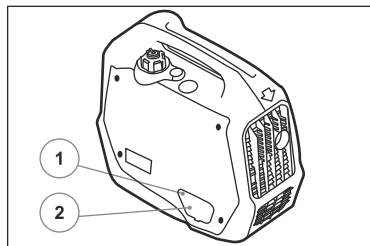
1. Відкрутіть гвинти та зніміть кришку.

2. Відкрутіть гвинт, а потім зніміть кришку корпусу повітряного фільтра.

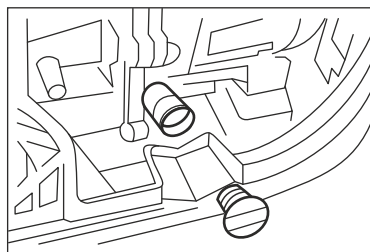
3. Зніміть губчастий елемент повітряного фільтра. (Мал. 32)

4. Промийте губчастий фільтрувальний елемент у теплій воді та просушіть його. Протріть бруд всередині корпусу повітряного фільтра.

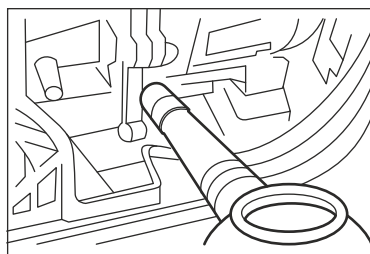
5. Змочіть сухий фільтрувальний елемент чистим машинним мастилом, віджміть його залишки. Губчастий елемент повинен бути вологим, але не крапати. (Мал. 33)



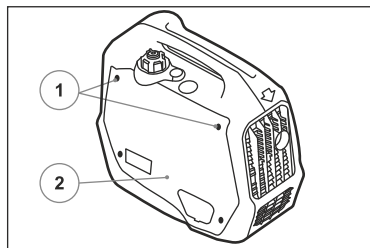
мал. 28



мал. 29



мал. 30



мал. 31

ПОРАДА

Переконайтеся, що ущільнювальна поверхня губчастого елемента відповідає повітряному фільтру, щоб не було витoku повітря.

Двигун ніколи не повинен працювати без пінопластового елемента; це може призвести до надмірного зносу поршня та циліндра.

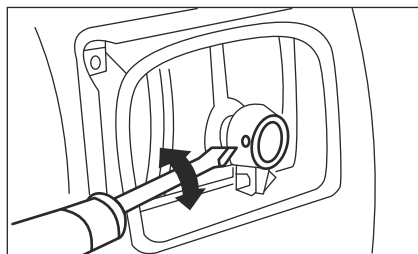
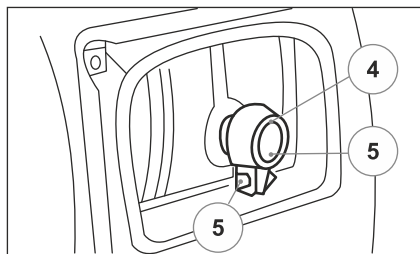
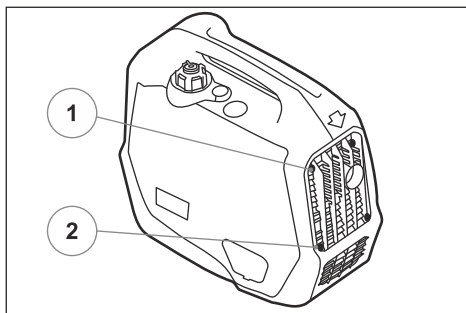
7. Встановіть кришку корпусу повітряного фільтра у вихідне положення та затягніть гвинт. Встановіть кришку та затягніть гвинти.

9.5. Екран глушника та іскрогасник

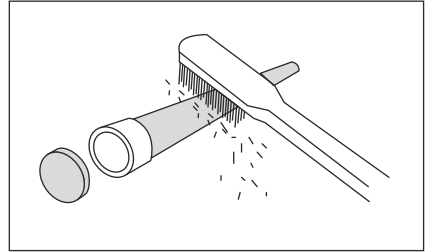
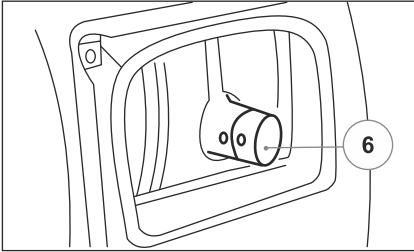


Двигун і глушник будуть дуже гарячими після запуску двигуна. Уникайте торкання двигуна та глушника, коли вони ще гарячі, будь-якою частиною тіла чи одягу під час огляду чи ремонту.

1. Відкрутіть гвинти (1), а потім потягніть назвні частини кришки, як показано (2).
2. Відкрутіть болт (3), а потім зніміть кришку глушника (4), екран глушника (5) та іскрогасник (6). (Мал. 34)



мал. 34



мал. 35

3. За допомогою дротяної щітки очистіть від вугілля з екрану глушника та іскрогасника. (Мал. 35)

ПРИМІТКА

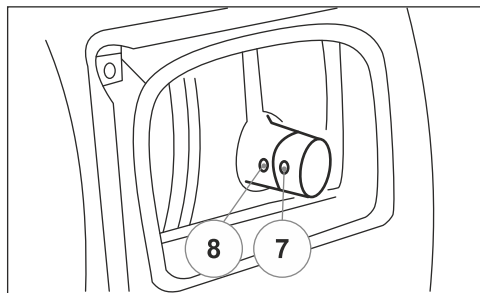
Під час чищення злегка використовуйте дротяну щітку, щоб не пошкодити або не подряпати екран глушника та іскрогасник.

4. Перевірте екран глушника та іскрогасник. Замініть їх, якщо вони пошкоджені.
5. Встановіть іскрогасник.

ПОРАДА

Поєднайте виступ іскрогасника (7) з отвором (8) в трубі глушника. (Мал.36)

6. Встановіть сітку глушника та кришку глушника.
7. Встановіть кришку та затягніть гвинти.



мал. 36

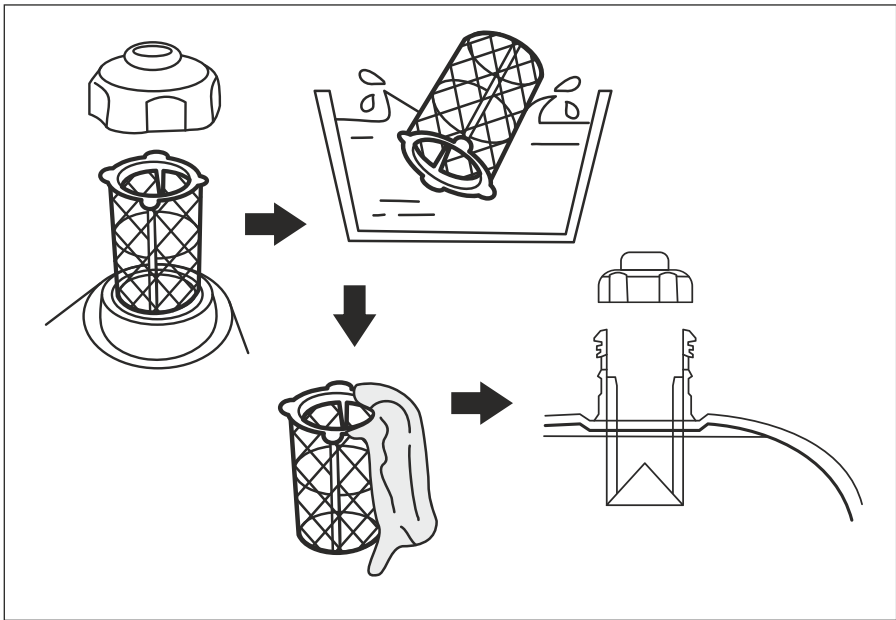
9.6. Фільтр паливного бака



Ніколи не використовуйте бензин під час куріння або поблизу відкритого вогню.

1. Зніміть кришку паливного бака та вийміть фільтр. (Мал. 37)
2. Очистіть фільтр бензином.
3. Протріть фільтр і встановіть його.
4. Встановіть кришку паливного бака.

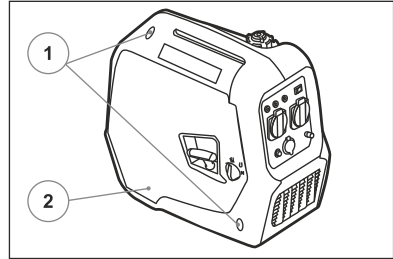
Переконайтеся, що кришка паливного бака надійно затягнута.



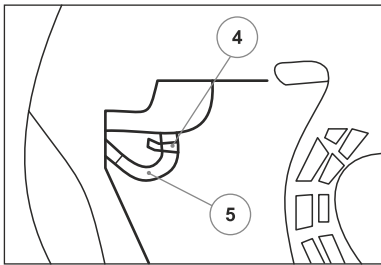
мал. 37

9.7. Паливний фільтр

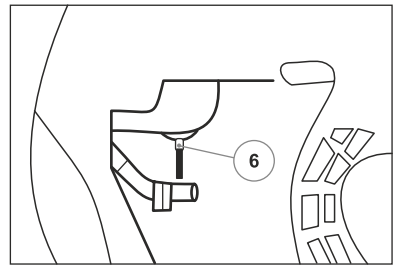
1. Відкрутіть гвинти (1), потім зніміть кришку (2), і злийте паливо (3). (Мал. 38)
2. Утримуйте затискач (4) і підніміть його вгору, потім зніміть шланг (5) з бака. (Мал. 39)
3. Вийміть паливний фільтр (6). (Мал. 40)



мал. 38



мал. 39



мал. 40

4. Очистіть фільтр бензином.
5. Висушіть фільтр і поставте його назад у резервуар.
6. Встановіть шланг і хомут, потім відкрийте паливний клапан, щоб перевірити, чи не протікає він.
7. Встановіть кришку та затягніть гвинти.

Несправність	Можлива причина	Усунення несправності
Двигун не запускається	Вимикач (ключ запуску) двигуна встановлений у положення «Вимк»	Встановіть вимикач (ключ запуску) двигуна в положення «Увімк»
	Паливний кран встановлений у позицію «OFF» (ВИМК)	Поверніть паливний клапан у положення «ON» (УВИМК)
	Відкритий важіль повітряної заслонки	Закрийте важіль
	Відсутнє паливо в двигуні	Залийте паливо
	У двигуні є брудне чи старе паливо	Злийте паливо з камери карбюратора та замініть паливо в паливному баку
	Свічка запалювання закопталася або має пошкодження. Неправильна відстань між електродами	**Очистіть або замініть свічку запалювання. Встановіть необхідну відстань між електродами

Несправність	Можлива причина	Усунення несправності
Двигун не запускається	Занадто низький рівень мастила в картері двигуна або його відсутність	Залийте моторне масло в картер
Важкий запуск або потужність двигуна зменшується	Паливний бак забруднений	**Промийте паливний бак
	Повітряний фільтр забруднений	**Виконайте очистку повітряного фільтра
	Вода в паливному баку та карбюраторі. Карбюратор закупорений	**Промийте паливний бак. Очистіть паливну магістраль і карбюратор
Двигун запускається, але не працюють споживачі	Спрацював автоматичний вимикач	Встановіть автоматичний вимикач у положення «Увімк»
	Неякісні кабелі підключення	При використанні подовжувача замініть його
	Несправність підключеного електричного інструмента	Спробуйте підключити інший електричний інструмент
Генератор працює, але не підтримує підключені електричні інструменти	Перевантаження генератора	Спробуйте підключити меншу кількість електроінструментів
	Коротке замикання на одному з підключених електроінструментів	Спробуйте відключити несправний електроінструмент
	Повітряний фільтр забруднений	**Виконайте чистку повітряного фільтра
	Недостатні оберти двигуна	Зверніться до авторизованого сервісного центру

** Роботи, які можуть виконуватися користувачем самостійно, за наявності необхідних знань, умінь і навичок. Проте слід пам'ятати, що при цьому є ризик втрати права на гарантійне обслуговування.

Якщо у Вас виникли складності з усуненням або діагностикою несправностей, зверніться в сервісний центр «APRO».

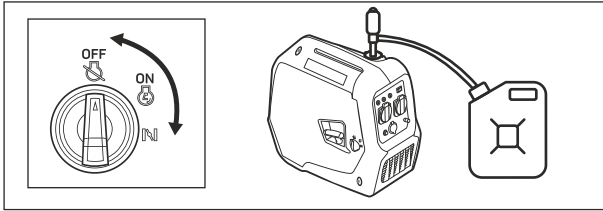
10. ЗБЕРІГАННЯ

Довгострокове зберігання вашого приладу вимагатиме певних профілактичних процедур для захисту від погіршення стану.

10.1. Злийте паливо

1. Поверніть перемикач у положення «Вимк».

2. Зніміть кришку паливного бака, зніміть фільтр. Злийте паливо з паливного бака в спеціалізований резервуар для бензину, використовуючи наявну у продажу ручну помпу для палива. Потім встановіть кришку паливного бака. (Мал. 41)



мал. 41



Паливо дуже горюче і отруйне. Уважно перевірте «ІНФОРМАЦІЮ ПРО БЕЗПЕКУ» (Див. стор. 5).

ПРИМІТКА

Негайно витріть розлите паливо чистою, сухою, м'якою тканиною, оскільки паливо може зіпсувати пофарбовані поверхні або пластикові деталі.

3. Запустіть двигун і залиште його працювати, поки він не зупиниться. Двигун зупиняється приблизно через 20 хвилин, коли закінчується паливо.

ПОРАДА

Не підключайте до жодних електричних пристроїв.
Тривалість роботи двигуна залежить від кількості палива, що залишилась в баку.

4. Відкрутіть гвинти, а потім зніміть кришку.
5. Злийте паливо з карбюратора, послабивши зливний гвинт на поплавковій камері карбюратора.
6. Поверніть перемикач у положення «Вимк».
7. Затягніть зливний гвинт.
8. Встановіть кришку та затягніть гвинти.
9. Після того, як двигун повністю охолоне, поверніть ручку вентиляційного отвору кришки паливного бака в положення «OFF».



Бензин окислюється і псується під час зберігання. Старе паливо є причиною поганого запуску і залишає смолисті відкладення, які забруднюють паливну систему і можуть бути причиною виходу двигуна з ладу. Гарантія не поширюється на пошкодження паливної системи або двигуна, викликані зневажливою підготовкою до зберігання.

10.2. Двигун

Виконайте наступні дії, щоб захистити циліндр, поршневе кільце від корозії.

1. Зніміть свічку запалювання, налейте приблизно 5 мл. SAE 10W-30 в отвір для свічки запалювання та встановіть свічку на місце. Запустіть двигун, перевернувши кілька разів (при вимкненому перемикачі), щоб змастити стінки циліндра маслом.
 2. Потягніть ручний стартер, поки не відчуєте стиснення. Потім припиніть тягнути. (Це запобігає іржавінню циліндра та клапанів).
 3. Очистіть генератор зовні.
- Зберігайте генератор з кришкою у сухому, добре провітрянному місці.

Транспортування

При транспортуванні генератора переведіть вимикач двигуна «Вимк». Закрийте паливний кран. Зафіксуйте генератор на рівній поверхні, виключивши можливість зсуву або перекидання. Перед транспортуванням дайте двигуну повністю охолонути. Не нахилийте генератор у бік паливного баку більш ніж на 20°.

11. ВИРІШЕННЯ ПРОБЛЕМ

11.1. Двигун не запускається


1. Паливні системи

- Паливо в камеру згорання не подається
- Немає палива в баку - залийте паливо.
- Паливо в баку – переведіть ручку вентиляційного отвору на кришці баку і ручку паливного крана у положення «ON».
- Забитий паливний фільтр - очистіть паливний фільтр.
- Забитий карбюратор - прочиститіть карбюратор.

2. Масляна система двигуна

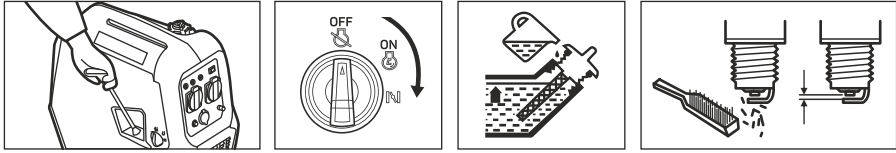
- Недостатньо масла
- Рівень масла низький - додайте моторне масло до вказаного рівня.

3. Електричні системи

- Поставте перемикач в положення «» і потягніть стартер віддачі, можливо погана іскра – перевірте та замініть свічку запалювання.
- Свічка запалювання забруднена вуглецем або волога – витріть нагар та витріть насухо свічку запалювання.
- Несправна система запалювання - зверніться до авторизованого дилера.

11.2. Генератор не виробляє електроенергію

- Захисний пристрій (захисник постійного струму) у положення «Вимк» – натисніть захисний пристрій постійного струму в положення «Увімк».
- Індикатор змінного струму зелений колір не горить - зупиніть двигун, потім перезапустіть його. (Мал.42)



мал. 42

11.2. Генератор не виробляє електроенергію

- Захисний пристрій (захисник постійного струму) у положення «Вимк» – натисніть захисний пристрій постійного струму в положення «Увімк».
- Індикатор змінного струму зелений колір не горить - зупиніть двигун, потім перезапустіть його.

12. УТИЛІЗАЦІЯ

- Інструкцію з експлуатації та всі комплектуючі деталі слід зберігати протягом усього терміну експлуатації. Повинен бути забезпечений вільний доступ до всіх деталей і всієї необхідної інформації для всіх користувачів електроінструмента.
- Цей електроінструмент та комплектуючі вузли виготовлені з безпечних для навколишнього середовища та здоров'я людини матеріалів і речовин.
- Для запобігання негативному впливу на навколишнє середовище після завершення використання електроінструмента або терміну його служби чи в разі непридатності для подальшої експлуатації електроінструмент підлягає здачі до приймальних пунктів із переробки металобрухту і пластмас.
- Утилізація електроінструмента та комплектуючих вузлів полягає в його повному розбиранні та подальшому сортуванні за видами матеріалів і речовин, із подальшим переплавлянням чи використанням для вторинної переробки.
- Після закінчення терміну служби електроінструмент повинен бути утилізований відповідно до норм, правил і способів, чинних у місці утилізації побутових приладів.
- Утилізація електроінструмента не повинна завдавати шкоди навколишньому середовищу.
- Технічні рідини (паливо, масло) необхідно утилізувати окремо, відповідно до норм утилізації відпрацьованих нафтопродуктів, чинних у місці утилізації.
- Не виливайте відпрацьоване масло до каналізації чи на землю. Воно має зливатися в спеціальні ємності та відправлятися до пунктів збору і переробки відпрацьованих мастил.

13. ГАРАНТІЇ ВИРОБНИКА (ПОСТАЧАЛЬНИКА)

Гарантійний термін експлуатації виробу дивіться у гарантійному талоні. Претензії від споживачів на території України приймає: ТОВ «Аврора-трейд Україна». м.Харків, вул. Клочківська, 244. Тел.: 0 800 300 504.

При передачі виробу під час покупки:

- Повинен бути правильно оформлений Гарантійний талон (стояти печатка або штамп з реквізитами організації, яка реалізувала виріб, дата продажу, підпис продавця, найменування моделі виробу, серійний номер виробу);
- Переконалися в тому, що серійний номер виробу відповідає номеру, вказаному в гарантійному талоні.
- Перевірити комплектність і працездатність виробу, а також зробити огляд на предмет зовнішніх пошкоджень, тріщин, сколів.
- Кожен виріб комплектується фірмовим гарантійним талоном ТМ "APRO".
- При відсутності в гарантійному талоні дати продажу або підпису (печатки) продавця, гарантійний строк обчислюється з дати виготовлення виробу.
- У випадку виходу з ладу виробу протягом гарантійного терміну експлуатації з вини підприємства-виробника власник має право на безкоштовний ремонт.
- Для гарантійного ремонту власнику необхідно звернутися в гарантійну майстерню з виробом і повністю та правильно заповненим гарантійним талоном (заповнюється під час покупки виробу).
- Задоволення претензій споживачів на території України проводиться відповідно до Закону України «Про захист прав споживачів».

Фірмовий сервісний центр «APRO» знаходиться за адресою:
м. Харків, вул. Букова 40, тел.: 0 800 307 207

НОТАТКИ
